

Building crane

Baukran

Grue de chantier

Grúa de torre

Gru

Art.-Nr.: 55937

Gollnest & Kiesel GmbH & Co. KG
Roseburger Straße 30
21514 Güster / Germany
www.goki.eu



GB	The article must be assembled by adults. Fastening materials and tools such as spanners, surplus screws or nuts, glue containers or surplus glue as well as other small parts are not toys and must therefore kept out of the reach of children.
D	Die Montage des Artikels muss durch Erwachsene erfolgen. Befestigungsgeräte und Werkzeuge wie Schraubenschlüssel, überzählige Schrauben oder Muttern, Leimbehälter und Leimreste sowie andere Kleinteile sind keine Spielzeuge und deshalb von Kindern fernzuhalten.
F	Le montage de l'article doit être effectué par un adulte. Les éléments de fixation et les outils, tels que les clés à vis, les vis ou les écrous excédentaires, la boîte de colle ou le reste de colle ainsi que les autres petites pièces ne sont pas des jouets et doivent, en conséquence, être tenus hors de portée des enfants.
E	El montaje de este artículo debe ser realizado únicamente por adultos. El material de fijación y las herramientas como llaves de ajuste, tornillos sobrantes o tuercas, recipientes y restos de cola, así como otras piezas de pequeño tamaño, no son juguetes y deben mantenerse por ello fuera del alcance de los niños.
I	Il montaggio dell'articolo deve avvenire da parte di un adulto. Materiali di fissaggio e attrezzi come chiavi per viti, viti o dadi in eccesso, contenitori e residui di colla e altre piccole parti non sono giocattoli e devono pertanto essere tenuti lontano dalla portata dei bambini.
BG	Монтажът на артикула трябва да се извърши от възрастни. Материали за закрепване и инструменти като гаечни ключове, излишни винтове или гайки, опаковки с лепило и остатъци от лепило както и други дребни части не са играчки и затова трябва да се държат на безопасно разстояние от деца.
CZ	Montáž výrobku musí být prováděna dospělou osobou. Materál pro připevnění a náradí jako šroubováky, přebytečné šrouby a matice, obal lepidla a zbytky lepidla a další malé předměty nejsou hračky a proto je třeba je uchovávat mimo dosah dětí.
DK	Artiklen skal monteres af voksne personer. Fikséringsmateriale og værktøjer som skruenogler, overskydende skruer eller møtrikker, limbeholderde og limrester samt andre smådele er ingen legetøj og skal derfor opbevares utilgængeligt for børn.
EST	Toodet tohivad kokku panna täiskasvanud. Kinnitusmaterjal ja tööriistad nagu nt mutrivõti, ülejäävad kruvid või mutrid, liimitoidid ja läägid jms pisiodad ei ole mõeldud mängimeks ning seetõttu tuleb neid hoida lastele kättesaadatus kohas.
FIN	Aikuisten tulee asentaa tuote. Kiinnitysmateriaali ja työkalut kuten ruuviaavaimet, ylimääräiset ruuvit tai mutterit, liima-astiat ja liimajäännät sekä muut pienet osat eivät ole eluju ja siksi ne on pidettävä lasten ulottumattomissa.
GR	Το πρώτον πρέπει να συναρμολογηθεί προσεκτικά από ενήλικο άτομο. Υλικά στερέωσης και εργαλεία, όπως κλειδιά, βίδες ή περικόχλια, δοχεία κόλλας, υπολείμματα κόλλας, καθώς και άλλα μικρά εξαρτήματα, δεν είναι παιχνίδια και πρέπει να φυλάσσονται μακριά από παιδιά.
H	Az árucikket feinőttek szerejék össze. Az olyan rögzítőanyagok és szerszámok, mint a csavarkulcs, fölösleges csavarok vagy másik, enyvtartályok és enyvmadarékok, valamint más kis alkatrészek nem játékszerek, ezért gyermeketől tartsa távol.
LT	Gaminį turi surinkti suaugusieji. Tvirtinimo elementai ir įrankiai, pavidolim atskutuvas, papildomi varžtai ar veržlės, klijų talpos ir klijų likučiai, taip pat kitos smulkios detalių nėra žaisliai. Todel jie turi būti laikomi vaikams nepasiekiamoje vietoje.

LV	Izstrādājuma montāža ir jāveic pieaugušām personām. Stiprinājuma materiāli un instrumenti, kā arī skrūvgrieži, pāri palikušas skrūves vai uzgriežni, līmes tvertnes un līmes atliekas, kā arī citas sīkās detaljas nav rotājlīetas un tāpēc jātur drošā attālumā no bēniem.
N	Artikkelen må monteres av en voksen. Festematerialer og verktoy som skrujern, overflodige skruer eller muttere, limbeholderde og limrester samt andre smådeler er ikke leketøy og må oppbevares ut til gjengelig for barn.
NL	De montage van het artikel moet door volwassenen gebeuren. Bevestigingsmateriaal en gereedschap zoals schroefsluitels, overtollige schroeven of moeren, lijmverpakkingen en lijmresten, alsmede andere kleine onderdelen zijn geen speelgoed en dienen buiten het bereik van kinderen te worden gehouden.
P	A montagem do artigo deve ser efectuada por adultos. Materiais de fixação e ferramentas como chaves de bocas, parafusos ou porcas não utilizados, recipientes de cola e restos de cola, bem como outras pequenas peças não são brinquedos e devem ser mantidos fora do alcance das crianças.
PL	Montaż artykułu musi zostać dokonany przez osobę dorosłą. Materiały i narzędzia montażowe jak klucz płaski, zdębine śrub lub nakrętki, pojemniki z klejem i reszty kleju jak również inne małe części nie służą do zabawy i należą je trzymać z dala od dzieci.
RO	Montarea articoului va fi efectuată de persoane adulte. Materialele de fixare și instrumentele de lucru cum ar fi surubelnite, suruburi și piulițe care rămân în plus, recipientele și resturile de de clei, precum și alte piese mici nu sunt jucării și de aceea nu trebuie să lăsați la indemnă copiilor.
RUS	Установка изделия должна осуществляться взрослыми. Крепёжные элементы и инструменты, например, гаечный ключ, лишние винты и гайки, ёмкости с клеем и остатки клея, а также другие мелкие детали - отнюдь не игрушка. Их следует держать в месте, недоступном для детей.
S	Artikeln får bara monteras av vuxna. Fastsättningssmaterial och verktyg som skiftnyckel, överflödiga skruvar och muttrar, limbehållare och limrestar samt andra mindre delar är inte några leksaker och skall lagras utom räckhåll för barn.
SK	Montáž výrobku musí vykonávať dospelá osoba. Kotviače materiály a nástroje ako skrutkový kľúč, zvyšné skrutky a matice, obaly lepidla a zvyšky lepidla, rovnako ako ostatné súčiastky nie sú hračkami a preto nesmú byť v dosahu detí.
SLO	Montažo izdelka morajo opraviti odrasle osebe. Pritrditveni material in orodje, na primer izvijači, odvečni vijaki ali matice, posode za lepilo, ostanki lepila ter drugi majhni deli niso igrače, zato jih je treba hraniti izven dosega otrok.
TR	Ürünün montajı yetişkinler tarafından yapılmalıdır. Bağlantı malzemeleri ve vida anahtarı, fazla vida veya somun gibi aletler, yapıştırıcı kabi veya artan yapıştırıcı ve aynı zamanda başka küçük parçalar oyuncak değildir ve bundan dolayı çocukların uzak tutulmalıdır.
ROK	상품의 조립은 어른이 해야 합니다. 접착제, 도구, 스파너, 수단은 나사, 임나사, 접착제 용기, 나머지 접착제 등 그 밖의 다른 작은 부품들은 장난감이 아니므로 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 두십시오.

